

Cultura

No todo en la vida de los pueblos ha de ser lucha diaria para la conservación de la existencia. Hay otras manifestaciones necesarias que no deben hecharse en el olvido, pues son también, diríamos indispensables, en la existencia de los mismos.

Las manifestaciones estas, a las cuales ahora queremos referirnos son aquellas que tienen relación con la cultura.

Aquí somos por naturaleza y hasta por temperamento bastante reacios a proteger y a contribuir a desarrollar todo aquello que hable a la vida del espíritu.

Agrada más, generalmente hablando, a la mayoría de los habitantes de esta ciudad, un buen partido de football, con toda su corte de brutalidades y de enseñanzas negativas, que una buena representación de una aceptable pieza teatral, pongamos por caso.

Y eso no está bien siendo criticable y hasta condenable diríamos. No somos adversarios, ni enemigos de los deportes sanos y viriles en los cuales a la vez que entra en acción el músculo se desarrolla también la inteligencia; siempre que no se entre en un terreno en el cual puede salir «mal parado», y contusionado el cuerpo, de los rivales de ocasión, pero, creemos que también todas las cosas que se llevan a un extremo absorbente y exclusivista, resultan sino ensayadas, al final, perniciosas.

Casi y hasta sin el casi en muchas ocasiones es lo que pasa aquí. Gusta más, agrada preferentemente el espectáculo visual, aquel que no habla a la alma y que satisface tan solo los sentidos. Y eso es malo, porque además de demostrar decadencia, eso cuando no muestra claramente un signo alarmante de bestialidad y una carencia de voluntad sobre la cual, con tiempo, hay que ponerse en guardia.

Por eso hay que reaccionar con tiempo, el bien será hecho en aras de la misma coleccionidad, y ella será la que una vez conseguido ese deseado grado de cultura, la misma en grado de cultura, pues ello le demostrará su adelanto y su progreso.

A las meras distracciones en las cuales solo es el cuerpo el que goza y se expande, después de horas o días de continuada labor no debe abandonarse, como tampoco deben dejarse de lado aquellas que dirigidas al espíritu, despiertan refrescando la inteligencia y saturan el alma de belleza y de emoción.

El socialismo tiene entre sus buenos principios establecidos, ese que se relaciona con la amplia y necesaria cultura del pueblo. Por eso estamos hablando ahora de algo

que tiene relación con él y que como todo lo que defiende este partido de ideales nuevos y humanitarios, va en beneficio y provecho únicos de la mayoría numerosa y sufriendo que trabaja y lucha.

Así pues, cuando se presenten espectáculos con fines educacionales y de cultura, sobre los cuales tiene el deber de formar la buena prensa, de los pueblos, los componentes e integrantes de estos no deben desoir ese llamado y tienen—por su propio bien—que concurrir y que prestigiar con su presencia indispensable, dichos actos. Con ello ganará la colectividad, que cuanto más cultura y educación adquiera hará que se acerque más a la ansiada verdad.

Anatolio.

Mirando hacia Europa

Hace días que con detención desacomodada tenemos puesta la vista en el viejo continente. La sección teatral de los grandes rotativos esta llena de inquietantes telegramas, que hablan de la reciente ocupación que las tropas francesas han hecho de importantes, productivas y amplias regiones alemanas.

Los ocupantes los invasores pacíficos hasta ahora llegaron a las regiones precitadas para hacer de este modo cumplir según lo dicen las cláusulas establecidas en el tratado que puso fin a la mas sangrienta, inútil é inmensa de las guerras habidas. Los invadidos también pacíficamente hasta aquí, intentan oponerse a la invasión inmerecida y provocadora según afirman.

¿Quién tendrá la razón? Nos parece muy aventurado el contestarlo.

Peró lo que no nos parece falta de razones, el decirlo, es que en ese choque pacífico, aunque enconado y profundamente doloroso por lo que puede traer, es que está próxima a saltar la chispa capaz de provocar otro incendio devastador, que de estallar sería con el único fin positivo y tristemente real, de aniquilar tantas vidas humanas necesarias y útiles.

Ante ese espectáculo doblemente lamentable de otra guerra que podría ser inminente, son los que primero irían a ser carne de cañón, quienes primero también deberían pensar y meditar, y en un momento de lucidez y de conciencia, cruzarse de brazos—abandonando enfermizas patriotismos—y protestar y revelarse, para no ser este rítmico siempre, la mansa y eterna tropa de sacrificio de toda la vida.

Dejar que hagan y que peleen tan solo, los viejos demócratas, los apolillados y con-

cidos políticos, que en la sombra cómplice de las cancellerías gestan las guerras en único provecho de ellos mismos y de sus grupos políticos.

Al mirar hacia Europa, y ver que nuevo luto y sangre se vierte sobre ella, aparece también la más tenue esperanza, que es lo último en dejarnos y ella nos dice que nos hemos de equivocar, que así sea exclamamos, pues siendo así la Humanidad saldrá beneficiada, además otro espectáculo de vergüenza se habrá aborrido la historia del mundo...

A

De Edmundo De Amicis

PARRAFOS

Compañero...

(Continuación).

El obrero que se oye llamar *compañero* por el hombre acomodado; el señor que escucha que le da aquel nombre el pobre; el docto a quien se lo aplica el hombre inculto; el joven a quien se lo dirige el viejo; solo el propagandista apasionado o se le oye llamar la primera vez por el amigo que adopta la palabra como signo y prueba de la conversión deseada; solo el prisionero que en el ángulo de un pedazo de papel hecho llegar a él con mil trabajos lo encuentra escrito, significando que el *compañero* le ofrece la consoladora promesa de que a su mujer y a sus hijos no les faltará el pan; solo el orador que lanza la palabra *compañero* a un tropel de 5000 oyentes de todas las clases sociales siendo acogido con el mismo entusiasmo que el mismo es tremecimiento de alta complacencia; únicamente el que llegado a una ciudad desconocida, se oye llamar *compañero*, por cien jóvenes jamás vistos a los cuales por efecto de aquel apóstrofe, se siente ligado de repente por mil vínculos de afectos y de pensamientos como si se tratase de amigos de la infancia vueltos a encontrar en la vida; éstos solamente, solo nosotros, podemos sentir y comprender la poesía y la fuerza, el sonido como de voces innumerables, el soplo potente de juventud y de victoria, que encierra esta palabra.

Como en los días de la infancia, en la escuela, cuando en lugar de la palabra *amigo*, que no se usa aún se emplea aquella de *compañero* y se dirige a todos ricos y pobres, con el mismo sentido no turbado todavía por concepto alguno de diversidad de clase social, así a nosotros con el empleo de esa palabra, *compañero*, se comunica a nuestro ánimo el sentimen-

¡Obreros!

Inviertan su dinero en mercaderías compradas en la GRANCASA DE SALDOS que ganaran un 20 olo.

BRASIL Y ESPAÑA

EX-LOCAL CASARETTO

to intuitivo de fraternidad y la igualdad de aquella edad hermosa: sentimiento que había permanecido sepultado por espacio de muchos años, bajo un cumulo superpuesto poco o poco, de ideas falsas, orgullo, miserias, intereses de clases, convertido todo ello egoísmo medroso e inconsciente y en este rejuvenecimiento del corazón y del lenguaje, sentimos el presagio y dirección de los hombres hacia aquella hermosa edad de la infancia, iluminada por la ciencia y la experiencia, pensando en ciertas condiciones y formas de la vida de la infancia misma de la humanidad que constituye la definición poética no realizada todavía del socialismo.

Continuará.

De Montiel Ballesteros

El Churrinche

Del libro «Fábulas y cuentos populares» que recientemente se pone a la venta.

El indio nuestro bisabuelo era —silencioso, áspero, heroico— Amaba su tierra como la ama el espinillo que hunde en su seno la amorosa raíz y por eso la defendió del intruso extranjero, con las bojas de piedra mora, con las flechas de urunday, con las lanzas de madera curada.

En su defensa se hizo centauro. No durmió. Cruzó ríos a nado. Sintió el mordor del acero y la insidia del fuego traidor.

Pero no cedía. Su bello cuerpo de bronce jalónó las cuchillas desde el

Río como mar hasta el Cuareim y el Ibirá Poitá y no cayó una vez sino de frente y como un héroe.

Se metió en el bosque. Ganó las sierras.

Sólo retrocediendo ante la fuerza terrible y ciega, combatió al ibero cruel y luchó contra el mestizo descastado y sin entrañas.

Su número mermó, no su coraje.

Los que restaban seguían encendiendo fogatas en los cerros y lanzando gritos de guerra.

Manos mercenarias asesinaron a los últimos, que no se rindieron.

Fué en una emboscada. En un rincón de río indígna, de monte espinoso y crudo.

La soldadesca les daba caza como a fieras.

Fusilados, heridos, desengradados, se acababan....

Algunos atinaron a hundirse en el río padre que los recibió amoroso.

El último, un cacique joven, fuerte y esbelto, que no pudo arrastrarse hasta el agua salvadora y no quería caer vivo en manos de los intrusos, se alargó la herida que la abrió el pecho y sacó su corazón arisco, rojo y libre, que se volvió un churrinche encendido y voló a refugiarse en el seno caliente de los bosque nativos.

Y ahí anda ese pajarito de fuego.

Agil. Solo. Silencioso. No canta.

Quizás por no llorar.

Y como las sensitivas que cierran sus corolas al menor contacto extraño, él se muere si lo meten en un jaula.

Vuela rápido. Como una b.

la arrojadiza que llevara el haz de paja encendido, el fuego santo que florecía el incendio en la casa del intruso.

Se detiene en un árbol crioño y se dijera que lo florece. Pero es un relámpago.

Ya se pierde en la espesura maternal ese corazón de charrúa con alas.

Obras locales

El Presidente del Concejo Dtal de Paysandú ha presentado a la Asamblea Representativa de ese Departamento dos interesantes proyectos que, llevados a la práctica redundarán de inmediato en beneficio de la ciudad.

Uno de esos proyectos se refiere a la construcción de casas baratas para obreros por cuenta de la Municipalidad y el otro sobre la creación de una banda de música municipal.

Sin entrar a señalar con detalles, la importancia de esos proyectos, nos complace haberlos notar porque nuestros propósitos son aplaudir las obras buenas que se realicen, y los proyectos del l'le. del Concejo de Paysandú son de esos que merecen el aplauso sincero porque van directamente a beneficiar al pueblo en general.

Esas iniciativas deben ser aprobadas sin pérdida de tiempo por la Asamblea Representativa de Paysandú, y así su cederá, por cuanto creemos que en sus bancas se han de sentar hombres que sabrán en todo momento cumplir con los deberes contraídos con el pueblo que los llevó a esos puestos de representación.

Pero fuera de esta parte sustancial, otras causas nos hacen alegrar de que iniciativas de esa índole prosperen o encuentren cultivadores. Una de esas causas, la principal tal vez, es que también en nuestra Cámara Departamental existen dos proyectos análogos presentados por el representante socialista que tenemos en ese Cuerpo Deliberante. Esos proyectos duermen en las carpetas de la Asamblea en espera de que hombres de buena voluntad y amantes del progreso local, los sancionen en beneficio de nuestra ciudad y principalmente del pueblo trabajador.

Que de otros Departamentos vengan al nuestro el ejemplo a seguir, ya que todo lo original ó nuevo, encuentra entre los que se titulan dirigentes o administradores *sapientes* de la cosa pública en nuestro Dpto. la oposición más ridícula y mal intencionada, como sucedió con el proyecto de creación de la Banda Municipal presentado por nuestro compañero, a quien se pretendió poner en ridículo, tildando su iniciativa de «proyecto murguista».

Tal vez con el tiempo, esa iniciativa prospere en nuestra localidad, y al palpar su beneficio, los impugnadores «alegres» del proyecto socialista, (si los años le conceden un poco más de criterio y dignidad a su individualidad moral), verán que tenían razón, y que ellos, víctimas de su propia mala fé ó servilismo, no fueron capaces de hacer de la Comuna una institución creadora de obras buenas, educacionales y progresistas.

Pasó y no dijo nada

El jefe de los que traicionaron al Partido Socialista, el diputado nacional Celestino Mibelli, estuvo días atrás en Fray Bentos con el propósito de dar una conferencia «comunista» pero como vio que el horno no estaba para pasteles siguió viaje para Paysandú sin haber dicho nada.

Se nos asegura que sus partidarios de la localidad le manifestaron que no se podía organizar ninguna conferencia porque la honda crisis económica que había atravesado el pueblo trabajador había hecho que se «desbandaran» los que formaban el «Centro Comunista».

Esto lo puede creer los que no han estado nunca en Fray Bentos, porque los de aquí sabemos que si no se puede realizar conferencia alguna de índole obrera, se debe puramente a la acción destructora y confusional de los mal llamados comunistas que en Fray Bentos más que en ninguna otra parte tal vez, derrumbaron en pocos días la labor realizada en 10 años por los socialistas.

Si al señor Mibelli le queda un poco de conciencia proletaria habrá podido apreciar en su gira, el desastroso efecto causado dentro de las filas

obreras por los quijotescos desplantes «revolucionarios» de los que prometieron hacer estallar la revolución social en breve plazo.

Otro crimen «aristocrático»

«NIÑOS BIEN» ARROJA A UNA MUJER DE UN AUTO A GRAN VELOCIDAD

En nuestro número pasado dábamos la noticia de que varios «niños bien» de Buenos Aires habían arrojado al agua desde un Yatha un obrero y que este había sido ahogado.

Fresca aun la impresión de este crimen aristocrático, la prensa de Buenos Aires y Montevideo nos informa de otro atentado casi análogo, del que es protagonista uno de esos atorrantes y pillos pertenecientes a familias «distinguidas» de la aristocracia porteña.

En la madrugada del 16 del corriente, de una de esas casas en la que la oropala dorada se divierte salieron en auto dos parejas, formando parte de una de ellas el «niño bien» Diego Bosch Alvear, acompañando a estas parejas iba la mujer Berta Greisberg, polaca de 29 años de edad, llevando el propósito de trasla-

darse al Tigre para continuar allí la francachela.

Como Berta no quisiera seguir hasta ese paraje porque tenía otros asuntos que tratar en la ciudad el aristócrata Bosch Alvear se disgustó y tomándola con sus nervudos brazos la arrojó al pavimento desde el auto que marchaba a gran velocidad, sin preocuparse más de la suerte de la pobre mujer que sufrió la fractura del cráneo, que pone en peligro su vida.

Así se divierten estos canallas de levita, matan y ultrajan a los infelices seres que caen en sus manos por los motivos más simples, y por lo tanto más criminales.

Y lo peor del caso es que la policía deja impunes estos actos vandálicos por no molestar altas «personalidades».

Pronósticos de Gil

Martín Gil ha hecho interesantes pronósticos al repórter de un diario bonaerense:

Dice el sabio cordobés, que el Sol ha entrado en su período mínimo y que esta transición traerá perturbaciones en la Tierra.

Esta situación nada agradable durará hasta 1924 y hasta entonces debemos estar prevenidos, pues nadie sabrá lo que pueda ocurrir de un día para otro.

Resumiendo, que Martín Gil, después de hablar un largo rato con el repórter, sobre la influencia que el Sol tiene sobre nosotros, afirmó que sufriríamos frío y calores, lluvias continuadas y después grandes secas.

En total, que viviremos con la espada de Damocles sobre nuestra cabeza.

La Viruela

Por noticias que llegan de todas partes de la República se sabe que la viruela ha hecho su aparición en varios departamentos donde se han comprobado muchos casos.

En donde mayor número de casos se han comprobado es en los departamentos de Rivera, Tacuarembó, Artigas, Salto y Canelones, y por último ahora en Montevideo.

Las autoridades sanitarias despliegan gran actividad, (así por lo menos dicen) para contrarrestar su propagación.

Por lo pronto conviene que el público tome las precauciones del caso, haciéndose vacunar. Por otra parte las autoridades locales deben tomar las medidas precaucionales que el caso requiere.

Cooperativa «La Obrera»

Como ya lo hemos anunciado, el próximo sábado 3 de Febrero, se realizará la asamblea anual de esta benéfica institución comercial formada por obreros en su totalidad.

Demás está decir que esta asamblea será de mucha importancia para «La Obrera», pues su estado progresista infunde a sus asociados muchas esperanzas y valor para seguir adelante.

Como un dato ilustrativo del mejoramiento de la Sociedad, diremos que no obstante haberse visto obstaculizada su marcha por serios contratiempos económicos, debido a la paralización del trabajo en la localidad obtuvo en este último año una ganancia líquida de cerca de 400 pesos sin contar con los útiles adquiridos durante el año.

Biografos

Cine Dore

Proyecta este cine, para hoy sábado y mañana domingo, dos soberbias películas de grandes méritos artísticos.

La cinta que hoy sábado pasará por la pantalla, es una hermosa comedia en 5 actos titulada «Novio prestado».

Para el domingo anuncia la exhibición de un drama americano titulado «La mujer que Dios cambió». En esta película tienen los principales papeles la gran actriz Seena Owen y el popular actor Elmo Lincoln.

También se dará una chistosa comedia en 2 actos titulada «La media naranja».

Stella d' Italia

Este concurrido biógrafo, pone en escena un hermoso drama 6 actos titulado «La última estate».

Una comedia en 2 actos desfilará después de la cinta mencionada.

Ventas de muebles a

10 meses de plazo

El que desee comprar muebles, pagando pequeñas cuotas mensuales debe dirigirse a la carpintería de Sebastian Bertoni, calle 18 de Julio, al lado del almacén del Sr. Jose Onetto.

A todo comprador se le entregará una libreta donde se anotarán las entregas.

Todo comprador puede obtener un mueble hasta por solo un peso.

Pidan informe y verán que es conveniente.

res, buscando reparaciones a su máquina orgánica tan trabajada en ochenta años de continuada labor.

Sin embargo, la ciencia, a pesar de sus múltiples recursos no podía hacer más que prolongar aquella decadencia, que corría fatalmente a perderse en las cosas que se van, como las aguas de un largo río que entran mansamente y desaparecen en las profundidades insondables del extenso Océano.

Física y mentalmente enfermo, había entrado ya en ese ocaso, donde el hombre es incapaz de dirigirse a sí mismo; absoluta y manifiestamente

perdido en el dédalo a que la vorágine humana puede empujarlo, ya que en esta década, el discernimiento es nulo, la inconciencia es reina y señora y la neurosis como efecto simple del debilitamiento nervioso, arrastra al individuo a claros actos de la demencia senil.

El proceso lento, sí, pero seguro, condujo a don Juan, sucesivamente, de las cefalalgias a los diversos trastornos mentales propios de la vejez; se señalaron en todas las características de la decrepitud; y ese fué el momento que se aprovechó para hacer lo actor principal del drama

cuya intriga desarrollamos en los artículos que sigue.

—o—

CAPITULO IV

El terceto de los gavilanes

Todo hombre de campo, de las condiciones de don Juan, tiene por cierto casi siempre, tres hombres, de que por su colocación en el camino de su vida y de sus trabajos, no puede prescindir. El médico, indicado para reparar los males de la salud; el abogado, necesario para defenderlo en los percances de los negocios y el hostelero, en cuya casa en-

contra el descanso y la reparación a sus fuerzas perdidas.

Así, pues, don Juan, contaba con don Carlos como médico; a don Enrique como abogado y a don Antonio, como hostelero.

Este trío, que en principio estaba celoso de las preferencias que pudiera profesar don Juan a cualquiera de las tres, terminó por forma admirable lote, donde, ni la menor de las disparidades alteraba su armonía, sin duda alguna ya,—sin confesarlo—, cada uno de los tres, pensaba el modo de hacer carnita, de aquella fortuna,

adobada con la ruda labor de los ochenta y cuatro años de la vida de don Juan.

Y era por eso, que en la mesa destinada a don Juan en el hotel de don Antonio, se servía la mejor presa de ave, el más exquisito de los vinos, el más sazonado de los asados, la más imponderable de las sopas, el más rico de los dulces; y el abogador don Enrique, abandonaba sus asuntos en el juzgado para atender preferentemente a los de don Juan; y el médico don Carlos dejaba sus enfermos para rodear al rico estanciero de melosos cuidados.—Continuará.

Farmacia del Pueblo

DE Felipe Mendizabal

Posee un gran surtido de productos químicos de primera calidad, italianos, ingleses, franceses, alemanes y vinos finos para enfermos y convalecientes. Se preparan botiquines para campaña. A los obreros grandes rebajas!!

Gran surtido en perfumería, perfumes especiales para peluqueros. Se despachan recetas para todas las Sociedades de Socorros Mutuo. Dirección Técnica constante.

CALLE DE LOS TREINTA Y TRES

PRECIOS MODICOS

FRAY-BENTOS

Luz y Sombra ESTUDIO FOTOGRAFICO Telesca Hermanos

Arte en los retratos de novias, comuniones, grupos y niños

Retratos a lápiz en todos los tamaños, esmaltes a fuego, oleografías y ampliaciones en general. Reproducimos y miniaturas. Fotografías para carnet. Trabajos al bromuro

Avenida Treinta y Tres (Antigua casa Zefferino)
FRAY BENTOS R. O. del URUGUAY

“La Bella Italia”

Sastrería, Mercería y Ropería para civiles, militares y policiales

La casa sin rival en los ramos que abarca

Corte irreprochable. Confección prolija y esmerada. Elegancia incomparable. Últimas creaciones de la moda. Precios moderados. Mercadería superior. Existencia variada. Artículos para todos los gustos y todas las situaciones económicas. Novedades y más novedades. Renovación permanente.

JOSE SICA E HIJO

Plaza Constitución. — Avenida Treinta y Tres No 128 136

CASA DE COMPRA Y VENTA de Juan P. Dupont

Se compran toda clase de objetos que tengan algún valor. Se compran y venden muebles, armas, artículos de cocina, ferretería, bazar y joyería. Se compra plomo, estaño, cobre, bronce e hierro viejo. Se compran puertas, ventanas, celosías, rejas, verjas etc. Gran surtido de herramientas para toda clase de oficios.

SE ATIENDEN PEDIDOS DE CAMPANA

Calle Oribe y 25 de Agosto

FRAY BENTOS

FABRICA DE GACIOSAS LA STRELLA

DE Ramón Thista

SE ATIENDEN PEDIDOS Y SE LLEVAN A DOMICILIO

Avenida Rincon 190

FRAY BENTOS

Barraca Ugarte

DE Carlos A. Ugarte

Venta permanente de artículos de construcción en general. Repuestos para autos FORD y cámara y cubiertas. Depósito de forrajes en general.

SE ATIENDEN PEDIDOS DE CIUDAD Y CAMPANA

FRAY BENTOS

FRAY BENTOS

CLARA STOKES ACLAND

Profesora superior de piano, teoría y solfeo diplomada en el Conservatorio Thibaud de Buenos Aires.

Da lecciones en su casa y a domicilio

GUILLERMO RUGGIA

Cirujano Dentista

Abrió su consultorio en la calle Florida No 70, contiguo al Club Unión Oriental.

Horario de 8 y 30 a 12 y 15 a 18

ROBERTO A. ZEPPERINO

— DENTISTA —

Horas de consultas de 9 a 12 y 15 a 18. Treinta y Tres 222 en tre España e Italia. Fray Bentos

MARIA ELENA REPETTO

DENTISTA

SEÑORAS Y NIÑAS

Consultas de 9 a 11 y 1/2 y 2 a 5 p. m. excepto sábado de tarde y feriados.

España esq. 33 y Brasil.

FRAY BENTOS

ANTONIO R. ARCIONI

— AGRIMENSOR —

18 de Julio 122. Fray Bentos

ROGELIO GARCIA

Agrimensor

CALLE FLORIDA No 133

FRAY BENTOS

Manuel J. Seballos

DESPACHANTE DE ADUANA
AGENTE DE NECOGIOS

Importación, exportación y transito, comisiones, consignaciones y representaciones.

HORARIO

De mañana: De 7 a 12
De tarde: De 15 a 18 p. m.

Dr. Albérico S. Saiz

Médico—Cirujano

Consultas de 8 a 9 y de 1 a 15
Florida entre 33 y 25 Mayo

Juan Luis Saucedo

Lecciones de dibujo lineal, escritura a máquina y matemáticas

Calle Haedo sin Fray Bentos

¿Tiene Vd. que hacer compras?

**NO SE DEJE ENGAÑAR, HAGA UNA VISITA A LA
Zapateria DI FABIO**

Que encontrará en ella, gran surtido en calzado de todas clases y gusto, también desde el más fino hasta el más inferior. Visiten la casa y se convencerán.

Visiten la casa y se convencerán

Calle Brasil. Frente al local L. Cancha. FRAY BENTOS.

Almacén Uruguayo

DE José A. Onetto

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA HAMMET

La casa de mas variado surtido de la localidad

! Aqui no falla nada !

— PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS

Servicio rápido a domicilio — Teléfono «La Unión» No 78

CASA MIGUEL NOCERINO Hojalatería y taller mecánico

Avenida Treinta y Tres No 50

Fray Bentos

Agente en Rio Negro de los molinos a vientos
anson y de los equipo de luz fuerza Edin
son

La casa se ocupa de cualquier trabajo metalurgicos y obras eléctricas.—Pozos Semisurgentes.—Bebederos.—Repuestos Cuartos de baños — Agua fria y caliente.

La Esmeralda

Almacen de Comestibles y

quinta de Verduras y Frutas

DE **Agustin Bertoni**

SE ATIENDEN PEDIDOS POR TELEFONO

CALLE 18 DE JULIO, (PROXIMO A LA FERIA)

Se atienden pedidos por teléfono.

FRAY BENTOS

Herrería y Carpintería

De Sebastian Bertoni & Cia

Se hacen puertas y ventanas de todas clases. Carros charret y toda clase de composturas en ambos ramos.

PRECIOS MODICOS

Calle 18 de Julio contiguo a la casa de comercio del Sr. José A. Onetto
FRAY BENTOS

Luz y Sombra ESTUDIO FOTOGRAFICO
Telesca Hermanos

Arte en los retratos de novias, comuniones, grupos y niños

Retratos a lápiz en todos los tamaños, esmaltes a fuego, oleografías y ampliaciones en general. Reproducimos y miniaturas. Fotografías para carnet.—Trabajos al bromuro

Avenida Treinta y Tres (Antigua casa Zefferino)
FRAY BENTOS R. O. del URUGUAY

SASTRERIA "Lo DE MAYO"

DE

Antonelli & Donatto

Comunicamos a nuestra distinguida clientela, que, hemos recibido un completo y variado surtido de paños y casimires para la próxima estación, a un precio que no admite competencia. Como también se confeccionan trajes a plazo pagando semana \$ 150. Trajes sobre medida, desde \$ 24 hasta \$ 50.

Calle Brasil N.º 143 Fray Bentos

 ❀❀ **"La Bella Italia"** ❀❀

Sastrería, Mercería y Ropería para civiles, militares y policiales

La casa sin rival en los ramos que abarca

Corte irreprochable. Confección prolija y esmerada. Elegancia incomparable. Ultras creaciones de la moda. Precios moderados. Mercadería superior. Existencia variada. Artículos para todos los gustos y todas las situaciones económicas. Novedades y más novedades. Renovación permanente.

JOSE SICA E HIJO

Plaza Constitución. — Avenida Treinta y Tres No 128-130

CASA DE COMPRA Y VENTA de Juan P. Dupont

Se compran toda clase de objetos que tengan algún valor. Se compran y venden muebles, armas, artículos de cocina, ferretería, bazar y joyería. Se compra plomo, estaño, cobre, bronce e hierro viejo. Se compran puertas, ventanas, celosías, rejas verjas etc. Gran surtido de herramientas para toda clase de oficios.

SE ATIENDEN PEDIDOS DE CAMPANA

Calle Oribe y 25 de Agosto FRAY BENTOS

FABRICA DE GACIOSAS LA ESTRELLADE **Ramón Thista**

SE ATIENDEN PEDIDOS Y SE LLEVAN A DOMICILIO

Avenida Rincon 190

Fray Bentos

 ❀❀ **Orquesta Tipica Criolla** ❀❀

— VALENTI — LOPEZ —

Selecto Repertorio Musical

Ofrece sus servicios para bailes, teatros, cafes.
PRECIOS ACOMODADOS

De Albérico S. Salsar

Médico—Cirujano

Consultas de 8 a 9 y de 1 a 15
Florida entre 33 y 25 25 Mayo

De Lucio Malmierca

Médico—Cirujano

PUEBLO YOUNG

Dr. Andres Montaña

Médico—Cirujano

Consultorio Florida 106.—Fray Bentos.

MARIA I. ERROVIDART

Maestra Nacional

Clases magisteriales, enseñanza elemental y preparación para ingreso.

Calle Argentina sin

CLARA STOKES ACLAND

Profesora superior de piano, teoría y solfeo diplomada en el Conservatorio Thibaud de Buenos Aires.

Da lecciones en su casa y a domicilio

GUILLERMO RUGGIA

Cirujano Dentista

Abrió su consultorio en la calle Florida N.º 70, contiguo al Club Unión Oriental.

Horario de 8 y 30 a 12 y 15 a 18

ROBERTO A. ZEPPERINO

— DENTISTA —

Horas de consultas de 9 a 12 y 15 a 18. Treinta y Tres 222 en tre España e Italia. Fray Bentos

MARIA ELENA REPETTO

DENTISTA

SEÑORAS Y NIÑAS

Consultas de 9 a 11 y 1/2 y 2 a 5 p. m. excepto sábado de tarde y feriados.

España esq. 33 y Brasil.

FRAY BENTOS

ANTONIO R. ARCIONI

✻ AGRIMENSOR ✻

18 de Julio 122. Fray Bentos

✻ ROGELIO GARCIA ✻

Agrimensor

CALLE FLORIDA N.º 133

FRAY BENTOS

Manuel J. Zaballo

DESPACHANTE DE ADUANA
A GENTE DE NECOGIOS

Importación, exportación y tránsito, comisiones, consignaciones y representaciones.

HORARIO

De mañana: De 7 a 12
De tarde: De 15 a 18 p. m.

✻ JOSE A. BACO ✻

Director de la banda LA ESTRELLA

¿ Tiene Ud. que hacer compras ?

NO SE DEJE ENGAÑAR, HAGA UNA VISITA A LA
Zapaeria DI FABIO

Que encontrará en ella, gran surtido en calzado de todas clases y gusto, también desde el más fino hasta el más inferior. Visiten la casa y se convencerán.

Visiten la casa y se convencerán

Calle Brasil. Frente al local L. Cancha. FRAY BENTOS.

"Barraca Ugarte"DE **Carlos A. Ugarte**

Venta permanente de artículos de construcción en general. Repuestos para autos FORD y cámara y cubiertas. Depósito de forrajes en general.

SE ATIENDEN PEDIDOS DE CIUDAD Y CAMPANA

AVENIDA RINCON

FRAY BENTOS

Almacén UruguayoDE **José A. Onetto**

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA HAMMET

La casa de mas variado surtido de la localidad

! Aqui no falta nada !

— PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS

Servicio rápido a domicilio — Teléfono «La Unión» N.º 78

CASA MIGUEL NOCERINO Hojalatería y taller mecánico

Avenida Treinta y Tres N.º 50

Fray Bentos

Agente en Rio Negro de los molinos a vientos
Sanson y de los equipo de luz fuerza **Edinson**

La casa se ocupa de cualquier trabajo metalurgico y obras eléctricas.—Pozos Semisurgentes.—Bebederos.—Repuestos Cuartos de baños — Agua fria y caliente.

La Esmeralda

Almacen de Comestibles y

quinta de Verduras y Frutas

DE **Agustin Bertoni**

SE ATIENDEN PEDIDOS POR TELEFONO

CALLE 18 DE JULIO (PRONTO A LA FERIA)

Se atienden pedidos por teléfono.

FRAY BENTOS

PELUQUERIA MORENA de José Morena

Servicio altamente higienico y comedido

SALON DE LUSTRAR—PRECIOS MODICOS

Calle Oribe

Fray Bentos